



B2.4 Ottenere un prestito

- Gestire contratti finanziari e impegni finanziari a lungo termine
- Prestito personale, prestito auto e prestiti per ristrutturazione
- Gestire le procedure finanziarie formali legate a casa e beni
- Prestiti per la riqualificazione energetica

Il mutuo ipotecario	<i>(De hypothecaire lening)</i>	Il contratto di finanziamento	<i>(Het financieringscontract)</i>
Il prestito personale	<i>(De persoonlijke lening)</i>	La valutazione dell'immobile	<i>(De waardering van het onroerend goed)</i>
Il prestito finalizzato	<i>(De doelgebonden lening)</i>	La perizia tecnica	<i>(Het technische expertiseverslag)</i>
Il tasso di interesse	<i>(De rentevoet)</i>	Il finanziamento per ristrutturazione energetica	<i>(De financiering voor energetische renovatie)</i>
Il TAN (Tasso Annuo Nominale)	<i>(De TAN (Nominale Jaarlijkse Rente))</i>	Il certificato di prestazione energetica (APE)	<i>(Het energieprestatiecertificaat (EPC))</i>
Il TAEG (Tasso Annuo Effettivo Globale)	<i>(De TAEG (Totale Jaarlijkse Kostenpercentage))</i>	Richiedere un preventivo	<i>(Een offerte aanvragen)</i>
La rata mensile	<i>(De maandelijkse termijn)</i>	Sottoscrivere il contratto	<i>(Het contract ondertekenen)</i>
La durata del finanziamento	<i>(De looptijd van de financiering)</i>	Estinguere il prestito	<i>(De lening aflossen)</i>
La garanzia ipotecaria	<i>(De hypotheekgarantie)</i>	Accedere a agevolazioni fiscali	<i>(In aanmerking komen voor fiscale voordelen)</i>
La cessione del quinto	<i>(De overdracht van een vijfde (salariskorting))</i>	Presentare la documentazione reddituale	<i>(Het inkomensbewijs overleggen)</i>
La polizza assicurativa obbligatoria	<i>(De verplichte verzekeringspolis)</i>	Ottenere il via libera della banca	<i>(De goedkeuring van de bank verkrijgen)</i>
Il piano di ammortamento	<i>(Het aflossingsplan)</i>	Pignorare (come verbo transitivo)	<i>(Beslag leggen (als overgankelijk werkwoord))</i>
Il rimborso anticipato	<i>(De vervroegde aflossing)</i>		

1. Oefeningen

1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|--|--|
| a. Il mutuo ipotecario | 1. somma fissa che si paga ogni mese per rimborsare il finanziamento |
| b. Il TAEG (Tasso Annuo Effettivo Globale) | 2. finanziamento a lungo termine per l'acquisto di una casa, garantito dall'immobile |
| c. La rata mensile | 3. indice percentuale che comprende interessi e spese, utile per confrontare offerte |
| d. Il rimborso anticipato | 4. fornire alla banca le prove del proprio reddito per ottenere una valutazione |
| e. Presentare la documentazione reddituale | 5. estinzione del prestito prima della scadenza, che riduce gli interessi dovuti |

a-2 b-3 c-1 d-5 e-4



2. Luister naar het audiofragment en geef aan of de volgende uitspraken waar of onwaar zijn.

La banca ha chiesto un documento sulla situazione reddituale della richiedente.

La richiedente ha già firmato il contratto per il finanziamento della ristrutturazione.

Vuole confrontare il TAN, il TAEG e controllare eventuali penali per il rimborso anticipato prima di firmare.

Waar Onwaar



3. E-mail

Gentile Sig. Rossi,

come da nostro colloquio, le inoltro il **preventivo** per il prestito finalizzato alla ristrutturazione energetica (sostituzione infissi + pompa di calore). Importo: 22.000 c; durata: 7 anni; **TAN** 6,20%; **TAEG** 6,85%; **rata mensile** indicativa 323 c. ♦c8 previsto il **rimborso anticipato** (penale 1% sul capitale residuo, se applicabile).

- Documenti: ultime 2 buste paga + CU, estratti conto ultimi 3 mesi, preventivo ditta, **APE** (se già disponibile).
- Se preferisce, fissiamo una call per rivedere il **contratto di finanziamento** e i tempi di approvazione.

Resto a disposizione.

Dott.ssa Laura Bianchi ♦e2♦80♦93 Consulente Clienti, Banca San Giorgio



Schrijf een passende reactie: *Le sarei grato/a se potesse confermarmi se ... / Prima di sottoscrivere, gradirei sapere se ... / Propongo di fissare una call martedì♦ec alle... per discutere di...*
